

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 53 (1991)

Heft: 493

Rubrik: Zweites Europäisches Treffen von Liebhabermusikern und
Liebhaberorchestern, Solothurn, 13.-16. Juni 1991 : vier Tage Musik
und Begegnung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Zweites Europäisches Treffen von
Liebhabermusikern und Liebhaberorchestern,
Solothurn, 13.-16. Juni 1991**

Vier Tage Musik und Begegnung

Donnerstag, 13. Juni 1991

18.00 Uhr: Eröffnung der Ausstellung «Instrumentenbau» und Orchestermusik im Palais Besenval, Solothurn

20.30 Uhr: Eröffnungsveranstaltung im Grossen Konzertsaal Solothurn (Zutritt nur mit Teilnehmerschein oder Gästekarte)

Begrüssung: Jürg Nyffenegger, Zentralpräsident des Eidg. Orchesterverbandes EO, Unterkulm

Solothurner Kammerorchester
Leitung: Urs Joseph Flury

Urs Joseph Flury: Suite aus dem musikalischen Märchen «Die kleine Meerjungfrau» (nach H. Chr. Andersen), komponiert 1979 zum Jahr des Kindes

Das Schloss des Neukönigs – Der Aufstieg der Meerjungfrau – Tanz der Matrosen – Der Gesang der Meerjungfrau – Tanz der Meerjungfrau – Das Eintreffen der schönen Prinzen –

Ansprachen von:
Regierungsrat Peter Hänggi, Finanzdirektor des Kantons Solothurn

Stadtammann Dr. Urs Scheidegger, Solothurn

Solothurner Kammerorchester
Leitung: Joseph Flury
Adrian Wettach, alias Grock: «Nit mö-ö-öglich!» aus der Suite für kleines Orchester, instrumentiert von Urs Joseph Flury
Col des roches – Gitanita (Csárdás) – Quatuor de clarinettes – Adieu (Can-Can) – Tango – Athlètes (Marsch).
Solisten: André Grillon und Paul Roth, Klarinetten – Heidi Stalder-Ulrich, Violine.

Ansprachen von:
Hans Ulrich Glarner, Geschäftsführer der Aktion Begegnung '91
René Pignolo, Präsident der Europ. Vereinigung von Liebhaberorchestern EVL, Bern

Stadtorchester Solothurn
Chœur «Upsilon», Estavayer-le-Lac
Solisten: Maria Glarner-Rinderknecht, Sopran – Stefania Huonder, Alt – Bruno Fabel, Tenor – Markus Oberholzer, Bass.
Leitung: Pierre Huwiler
Joseph Haydn: «Theresien-Messe» in B-Dur: Kyrie – Gloria – Credo – Sanctus – Benedictus – Agnus Dei.



Auskunft, Informationen: Veranstaltungsbüro im Landhaus Solothurn, ab 13. Juni 1991, 14 Uhr. Telefon 065 - 23 41 05.

Freitag, 14. Juni 1991

Proben der Ad-hoc-Orchester in 13 Probelokalen. Die Proben sind öffentlich. Auskunft im Veranstaltungsbüro im Landhaus Solothurn.

Konzerte in Bätterkinden, Biberist, Burgdorf, Gerlafingen, Grenchen, Langenthal, Lyss, Olten, Solothurn, Wiedlisbach.
Beginn je 20.30 Uhr.

Programme und Einzelheiten s. Seiten 30 und 31

Samstag, 15. Juni 1991

Fortsetzung der Proben der Ad-hoc-Orchester

14.00 Uhr: Delegiertenversammlung der EVL im Kantonsratsaal (nur für Delegierte und Gäste)

15.30 Uhr: Delegiertenversammlung der EO im Kantonsratsaal (nur für Delegierte und Gäste)

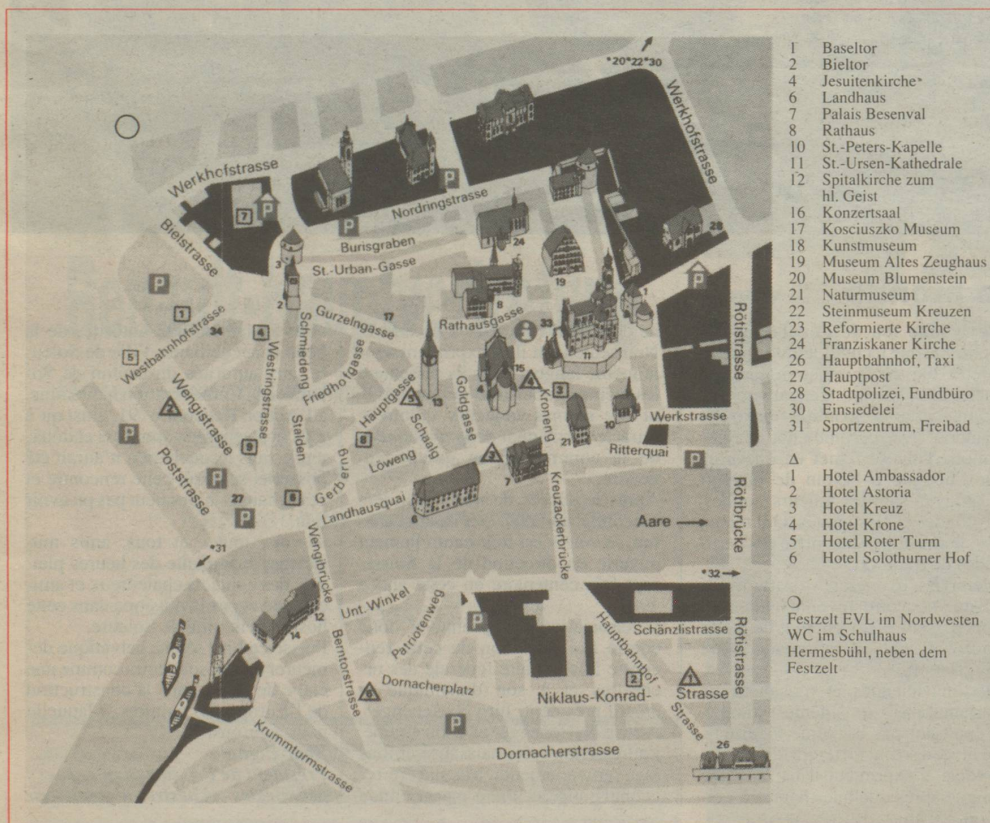
18.00 Uhr: Festakt im Grossen Konzertsaal Solothurn

Begrüssung: Marie-Louise Kissling, Präsidentin des Stadtorchesters Solothurn

1. Ad-hoc-Orchester: Flötenensemble
Leitung: Hendrik Jan Brethower (Niederlande)
Werke nach Ansage

Festansprache von Stadtammann Dr. Urs Scheidegger, Solothurn

2. Ad-hoc-Orchester: Sinfonieorchester
Leitung: René Pignolo, Bern
G. Bizet: «Scènes bohémiennes de la jolie fille de Perth»



Unsere Gäste

Wir begrüßen u.a. folgende Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Politik und Kultur:

(in alphabetischer Reihenfolge)

Eva Abplanalp, Stadtorchester Solothurn
 Ursula Bally-Fahr, Geschäftsführerin Schweizer Musikrat
 Theres Ursula Beiner, Vizepräsidentin Schweizerische Chorvereinigung
 Isabella Bürgin, Ehrenmitglied EOV
 Rolf Büttiker, Nationalrat
 Eliane Chappuis, Stv. Delegierte des Bundesrates 700 Jahre Eidgenossenschaft
 Claude Dellay, Leiter SUIA-Stiftung für Musik
 Margrita Deplazes-Derungs, Arbeitsgemeinschaft Europäischer Chorverbände
 Dr. Max Egger, Regierungsrat des Kantons Solothurn
 Erich Egli, Verkehrsdirektor der Stadt Solothurn
 Werner Eichenberger, PR-Beauftragter Schweizerische Mobiliar Versicherungen
 Franz Fischer, Präsident Orchesterverein Friedrichshafen
 Marianne Frei, Geschäftsführerin OK Jubiläum '91 Kanton Solothurn
 Peter Gisiger, Stadtschreiber von Solothurn
 Hans-Ulrich Glarner, Geschäftsführer Aktion Begegnung '91
 Willi Gohl, Präsident Schweizer Musikrat
 Pascal Grisoni, Präsident Schweiz. Musikerverband
 Dr. Paul Günter, Nationalrat
 Peter Hänggi, Regierungsrat Kanton Solothurn
 Dr. Peter Hartmann, Präsident Kammerorchester Solothurn
 Arie Bernardus Hoytink, Ambassadeur des Pays-Bas en Suisse
 Herbert D. Jess, Conseiller, Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne en Suisse
 Marie-Louise Kissling, Präsidentin Stadtorchester Solothurn
 Ernst Leuenberger, Nationalrat
 Dr. Patrick Liechti, Generaldirektor SUIA
 Yves Martial, Conseiller culturel et scientifique, Ambassade de France en Suisse
 Dr. Daniel Mollet, Generalsekretär Schweiz. Volksbank
 Laszlo Odor, Ambassadeur de la République de Hongrie en Suisse
 Joseph Page, OK OT '91, Transporte
 Laszlo Püspök, Ambassadeur de la République de Hongrie en Suisse
 Dr. Markus Redli, alt Präsident der Generaldirektion PTT
 Rolf Ritschard, Bundesamt für Kultur
 Istvan Rozsnyai, 3me Secrétaire, Ambassade de la République de Hongrie en Suisse
 Louis Salamin, Zentralpräsident Schweiz. Tambourenverband
 Hans Schaad, Eidg. Musikverband
 Dr. Urs Scheidegger, Stadttammann von Solothurn
 Oskar Scherer, Kantonsratspräsident, Solothurn
 Fritz Schneider, Regierungsrat des Kantons Solothurn
 Dr. Konrad Schwaller, Staatsschreiber des Kantons Solothurn
 Rosemarie Simmen, Präsidentin Stiftung Pro Helvetia, Ständerätin
 Eliane Tyrann, Publi AG, OK OT '91, Presse
 Rainer W. Walter, Präsident Kuratorium für Kulturförderung Kanton Solothurn
 Matthias Welter, Statthalter von Solothurn
 J. Roman Widmer, Präsident Schweiz. Musikpädagogischer Verband
 Mgr. Otto Wüst, Bischof von Basel
 Dr. Alfred Wyser, Präsident OK Jubiläum '91 Kanton Solothurn



Hans Ulrich Glarner, Geschäftsführer der Aktion Begegnung 91

Begegnung durch die Musik

«E, nicht Es!» die anderen Stimmen verunsichern mich. Schon beim ersten Einsatz bin ich auf der Notenskala ausgerutscht. Noch sitzt mir der Misston im Genick, während ich verhalten den Weg durch das Stimmengeflecht suche. Beim Üben zu Hause am Klavier gings problemlos, doch jetzt im Quartett! Die Soloeinsätze sind kurz, gehören in einen grösseren Zusammenhang. Ich beginne, den Sinn der eigenen Stimme im Ganzen zu erfahren. Das eigene Können und der persönliche Gestaltungswille stehen im Dienst des Gesamtklangs. Jetzt erst tragen die Dissonanzen und Harmonien. Die Probe wird zur Begegnung durch die Musik mit der Gemeinschaft.

biläum '91 Kanton Solothurn
 Louis Zihlmann, Ehrenmitglied EOV

(Stand der Anmeldungen per 17. Mai 1991)

Festansprache von alt Bundesrat Dr. Leon Schlumpf

Ehrung der eidgenössischen Orchesterveteranen, vorgenommen vom Vizepräsidenten des EOV, Hermann Untermährer, Luzern

3. Ad-hoc-Orchester
 Leitung: Prof. Rudolf Reinhardt, Chur
 Rudolf Reinhardt: «Confoederatio musica», Auftragswerk des eidgenössischen Orchesterverbandes für das Europäische Orchestertreffen 1991, Uraufführung

20.00 Uhr: «Fest Europas» im Festzelt beim Hermesbühl-Schulhaus.
 Festbankett und musikalische Darbietungen, Tombola.
 Für Gäste und Teilnehmer am Orchestertreffen Eintritt frei.
 Übrige Besucher: Bezug von Karten im Büro im Landhaus Solothurn ab 13. Juni, 14 Uhr, bis 14. Juni, 18 Uhr. Kartenpreis inkl. Bankett: Fr. 60.-. Die Zahl der zusätzlichen Karten ist beschränkt.

Sonntag, 16. Juni 1991, 10.30 Uhr

Schlusskonzerte der Ad-hoc-Orchester im Grossen Konzertsaal und im grossen Saal des Landhauses Solothurn: je fünf Ad-hoc-Orchester führen einen Teil der in Solothurn erarbeiteten Werke auf. Programme nach Ansage. Eintritt frei. Kollekte zur Deckung der Kosten.

Organisatorische Hinweise

Informationen, Büro

Das Veranstaltungsbüro befindet sich ab 13. Juni 1991, 14 Uhr, im Foyer des «Landhauses» Solothurn. Telefon 065 / 23 41 05.

Öffnungszeiten:
 Donnerstag, 13. Juni,
 14 bis 22 Uhr

Freitag, 14. Juni,
 8.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, 15. Juni,
 8.00 bis 19.00 Uhr

Sonntag, 16. Juni,
 8.00 bis 16.00 Uhr

Geldwechsel / Change

Im Bahnhof Solothurn steht ein Geldwechselschalter zur Verfügung. Öffnungszeiten: täglich von 7.00 bis 21.30 Uhr.

Probelokale der Ad-hoc-Orchester
 Die Proben der Ad-hoc Orchester sind öffentlich. Auskunft im Büro.

Besondere Vorkommnisse

Besondere Vorkommnisse können

direkt dem Veranstaltungsbüro gemeldet werden. Dieses ist in ständigem Kontakt mit den verschiedenen Ressortleitern.

Sanitätsdienst

Im Festzelt ist während den Mahlzeiten ein Sanitätsdienst eingerichtet. Bei Unfällen ist das Büro zu benachrichtigen. In dringenden Fällen kann über die Telefonnummer 117 direkt der Notfalldienst angefordert werden. Telefonnummer des Bürgerspitals: 065 / 21 31 21 und 065 / 26 11 71

Defekte Streichinstrumente

Im Palais Besenval (Nähe Landhaus) werden im Rahmen der Ausstellung «Instrumentenbau» von Fachleuten kleinere Reparaturen an Streichinstrumenten ausgeführt. Bei grösseren Defekten oder in Fällen, wo Blasinstrumente repariert werden müssen, erteilt das Büro im Landhaus die nötigen Informationen.

Transporte

Es stehen genügend Kleinbusse zur Verfügung. Die Teilnehmer werden damit und mit den orchestereigenen Bussen zu ihren Unterkünften und an

die Konzertorte transportiert. Einen genauen Transportplan erhalten die Teilnehmer bei Ankunft in Solothurn. Zusätzliche Transportbedürfnisse sind im Büro anzumelden.

Teilnehmerausweise und Gutscheine

Bei Ankunft in Solothurn erhalten die Teilnehmer:

- einen Teilnehmerausweis
- Gutscheine für die gemeinsamen Mahlzeiten im Festzelt
- Hotelgutscheine für die Übernachtungen mit Frühstück.

Mahlzeiten und Getränke im Festzelt

Aus organisatorischen Gründen darf das Bedienungspersonal die Mahlzeiten nur gegen Abgabe des Gutscheins oder gegen Barzahlung servieren. Die im Festzelt konsumierten Getränke müssen bar in Schweizerfranken bezahlt werden.

Programm und Zeiten

Die Teilnehmer werden gebeten, die im Programm angegebenen Zeiten genau einzuhalten.